

## DIGITAL TRANSCEIVER

NX-5000 series  
NX-3000 series  
TK-D240 TK-D340

## USER GUIDE

This User guide covers only the basic operations of your radio. For using details instruction manual, refer to the following URL or QR code.



<https://manual.kenwood.com/files/B5K-0508-00.pdf>

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc. This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to extract, remove, decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form. U.S. Patent Nos. #8,315,860, #8,595,002, #6,912,495, #8,200,497, #7,970,606, and #8,359,197.

**Firmware Copyrights**  
The title to and ownership of copyrights for firmware embedded in KENWOOD product memories are reserved for JVC KENWOOD Corporation.

JVCKENWOOD Corporation

## NOTICES TO THE USER

- Government law prohibits the operation of unlicensed radio transmitters within the territories under government control.
- Illegal operation is punishable by fine and/or imprisonment.
- Refer service to qualified technicians only.

**Safety:** It is important that the operator is aware of, and understands, hazards common to the operation of any transceiver.

## PRECAUTIONS

Observe the following precautions to prevent fire, personal injury, and transceiver damage.

- Do not charge the transceiver and battery pack when they are wet.
- Ensure that there are no metallic items located between the transceiver and the battery pack.
- Do not use options not specified by KENWOOD.
- If the die-cast chassis or other transceiver part is damaged, do not touch the damaged parts.
- If a headset or headphone is connected to the transceiver, reduce the transceiver volume. Pay attention to the volume level when turning the squelch off.
- Do not place the microphone cable around your neck while near machinery that may catch the cable.
- Do not place the transceiver on unstable surfaces.
- Ensure that the end of the antenna does not touch your eyes.
- When the transceiver is used for transmission for many hours, the radiator and chassis will become hot. Do not touch these locations when replacing the battery pack.
- Always switch the transceiver power off before installing optional accessories.
- The charger is the device that disconnects the unit from the AC mains line. The AC plug should be readily accessible.
- To dispose of batteries, be sure to comply with the laws and regulations in your country or region.

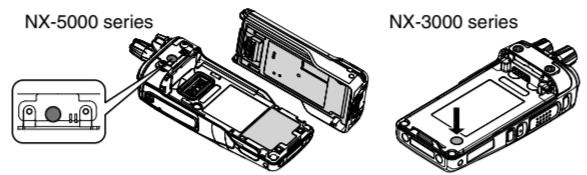
## WARNING

Turn the transceiver power off before entering the following locations:

- Near explosives or blasting sites.
  - In aircrafts. (Any use of the transceiver must follow the instructions and regulations provided by the airline crew.)
  - Where restrictions or warnings are posted regarding the use of radio devices, including but not limited to medical facilities.
  - Near persons wearing pacemakers.
- Turn the transceiver power off before entering the following locations, unless the model is specifically qualified for such use (Intrinsically Safe such as approved by CSA):
- In explosive atmospheres (inflammable gas, dust particles, metallic powders, grain powders, etc.).
  - While pumping on fuel or while parked at gasoline service stations.

Do not remove the black sheet from the reverse side of the transceiver (refer to the illustration below). Removal of this sheet decreases the waterproof efficiency of the transceiver and may cause malfunctions if water seeps into the transceiver. (NX-5000/NX-3000 series)

The orange seal on the reverse side of the transceiver is important with respect to the waterproof efficiency of the transceiver. Do not pull the sealers other than the seal shown in the figure, or on the reverse side of the battery pack. Doing so will impair the waterproof efficiency of the transceiver, and may cause it to break down. Additionally, in order to prevent damage to the seal, do not allow it to come in contact with foreign materials. (NX-5000 series)



## CAUTION

- Do not disassemble or modify the transceiver for any reason.
- Do not place the transceiver on or near airbag equipment while the vehicle is running. When the airbag inflates, the transceiver may be ejected and strike the driver or passengers.
- Do not transmit while touching the antenna terminal if any metallic parts are exposed from the antenna covering. Transmitting at such a time may result in a high-frequency burn.
- If an abnormal odor or smoke is detected coming from the transceiver, switch the transceiver power off immediately, remove the battery pack from the transceiver, and contact your KENWOOD dealer.
- Use of the transceiver while you are driving may be against traffic laws. Please check and observe the vehicle regulations in your area.
- Do not expose the transceiver to extreme cold or hot conditions.
- Do not carry the battery pack (or battery case) with metal objects, as they may short the battery terminals.
- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced; replace only with the same type.
- When attaching a commercial strap to the transceiver, ensure that the strap is durable. In addition, do not swing the transceiver around by the strap; you may inadvertently strike and injure another person with the transceiver.
- If a commercially available neck strap is used, take care not to let the strap get caught on nearby machine.
- When operating the transceiver in areas where the air is dry, it is easy to build up an electric charge (static electricity). When using an earphone accessory in these areas, it is possible for the transceiver to send an electric shock through the earphone and to your ear. We recommend you use only a speaker/microphone in these conditions, to avoid electric shocks.
- Do not expose the transceiver to long periods of direct sunlight, nor place it near heating appliances.

## INFORMATION CONCERNING THE BATTERY PACK

The battery pack includes flammable objects such as organic solvent. Mishandling may cause the battery to rupture producing flames or extreme heat, deteriorate, or cause other forms of damage to the battery. Please observe the following prohibitive matters.

## DANGER

- Do not disassemble or reconstruct battery.
  - Do not short-circuit the battery.
  - Do not incinerate or apply heat to the battery.
  - Do not leave the battery near fires, stoves, or other heat generators (areas reaching over 80°C / 176°F).
  - Do not immerse the battery in water or get it wet by other means.
  - Do not charge the battery near fires or under direct sunlight.
  - Use only the specified charger and observe charging requirements.
  - Do not pierce the battery with any object, strike it with an instrument, or step on it.
  - Do not jar or throw the battery.
  - Do not use the battery pack if it is damaged in any way.
  - Do not solder directly onto the battery.
  - Do not reverse the battery polarity (and terminals).
  - Do not reverse-charge or reverse-connect the battery.
  - Do not touch a ruptured and leaking battery.
- If the electrolyte liquid from the battery gets into your eyes, wash your eyes out with fresh water as soon as possible, without rubbing your eyes. Go to the hospital immediately. If left untreated, it may cause eye-problems.

## AVERTISSEMENT

Mettez l'émetteur-récepteur hors tension avant d'entrer dans les endroits suivants :

- A côté de sites explosifs ou de sites de dynamitage.
- Dans les avions. (Toute utilisation de l'émetteur-récepteur doit se faire conformément aux instructions et réglementations indiquées par l'équipage de l'avion).
- Là où des restrictions ou des avertissements sont affichés concernant l'utilisation d'appareils radio, incluant (mais sans être limité) les bâtiments hospitaliers.
- À proximité de personnes portées d'un stimulateur cardiaque.

Mettez l'émetteur-récepteur hors tension avant d'entrer dans les endroits suivants, à moins que le modèle soit spécifiquement conçu pour une telle utilisation (Intrinsèquement sûr selon l'approbation du CSA):

- Dans des atmosphères explosives (gaz inflammables, particules de poussière, poudres métalliques, poudres de grain, etc.).
- En pompant du carburant ou en stationnement dans des stations-service.

N'enlevez pas la feuille noire à l'arrière de l'émetteur-récepteur (reportez-vous à l'illustration ci-dessous). Le retrait de cette tôle réduit le degré d'étanchéité de l'émetteur-récepteur et peut provoquer des dysfonctionnements si de l'eau s'infiltra dans l'émetteur-récepteur. (Série NX-5000/NX-3000)

Le joint orange sur le verso de l'émetteur-récepteur est important en ce qui concerne l'efficacité de l'étanchéité à l'eau de l'émetteur-récepteur. N'aposez pas de liquide ou de solvant sur le joint orange ou sur le verso de la feuille de protection. Si vous déversez du liquide électrolyte de la pile dans les yeux, lavez-les yeux à l'eau claire aussi vite que possible, sans vous frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement, cela pourrait provoquer des problèmes oculaires.

## AVERTISSEMENT

- Ne soudez pas directement sur la pile!
- N'inversez pas la polarité de la pile (et des bornes)!
- N'inversez pas la charge ou la connexion de la pile!

Ne touchez pas une pile fissurée ou qui fuit!

Si vous déversez du liquide électrolyte de la pile dans les yeux, lavez-les yeux à l'eau claire aussi vite que possible, sans vous frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement, cela pourrait provoquer des problèmes oculaires.

## ATTENTION

Ne démontez et ne modifiez sous aucun prétexte l'émetteur-récepteur.

Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur ou à proximité d'airbags lorsque le véhicule est en mouvement. Si les airbags se déclenchent, l'émetteur-récepteur risque d'être éjecté et d'heurté le conducteur ou les passagers.

Ne prenez pas à votre transmission lorsque vous êtes en contact avec la borne de l'antenne ou si des parties métalliques de l'antenne ont perdu leur revêtement, faute de quoi une brûlure due à la haute fréquence risque d'être occasionnée.

Si une odeur anormale ou de la fumée est générée par l'émetteur-récepteur, mettez immédiatement l'émetteur-récepteur hors tension, retirez la pile de l'émetteur-récepteur et contactez votre revendeur KENWOOD.

Il est possible que l'utilisation de l'émetteur-récepteur pendant la conduite soit contraire aux règles de circulation. Veuillez vérifier et respecter les réglementations routières en vigueur dans la région.

N'exposez pas l'émetteur-récepteur à des environnements extrêmement froids ou chauds.

Ne transportez pas les bloc-piles (ou le boîtier piles) avec des objets métalliques, ils pourraient court-circuiter les bornes des piles.

Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement placée; remplacez-la uniquement par un modèle identique.

Lors de la fixation de la dragonne de l'émetteur-récepteur vendu dans le commerce, assurez-vous que la dragonne est durable. En outre, ne pas faire tourner l'émetteur-récepteur par le cordon : vous pouvez par inadvertance frapper et blesser quelqu'un d'autre avec le transmetteur.

Si un tour de cou disponible dans le commerce est utilisé, veillez à ne pas laisser la dragonne s'accrocher à une machine à proximité.

Lors de l'utilisation de l'émetteur-récepteur dans des zones où l'air est sec, de l'électricité statique peut facilement se produire. Si vous utilisez une oreillette dans ces conditions d'air sec, l'émetteur-récepteur risque d'envoyer un choc électrique à votre oreille à travers cet accessoire. Pour éviter tout risque de choc électrique nous vous recommandons, dans de telles conditions, d'utiliser uniquement un microphone à haut parleur.

N'exposez pas l'émetteur-récepteur aux rayons directs du soleil pendant de longues périodes et ne le placez pas près d'appareils chauffants.

Assurez-vous qu'aucun élément métallique n'est situé entre l'émetteur-récepteur et le bloc-piles.

Si le châssis moulé sous pression ou une autre pièce de l'émetteur-récepteur est endommagé, ne touchez pas aux pièces endommagées.

Si un casque ou des écouteurs sont connectés à l'émetteur-récepteur, réduisez le volume de l'émetteur-récepteur. Faites attention au niveau du volume lors de la désactivation du silencieux.

Ne placez le câble du microphone autour de votre cou lorsque vous vous trouvez à proximité d'installations qui pourraient entraîner le câble.

Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur des surfaces instables.

Assurez-vous que l'extrémité de l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour une transmission pendant plusieurs heures, le radiateur et le châssis chauffent. Ne touchez pas ces zones lors du remplacement des bloc-piles.

Veuillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant d'installer des accessoires en option.

Le chargeur est le dispositif qui sépare l'unité de la ligne de secteur. La fiche secteur doit être facilement accessible.

Pour la mise au rebut des piles, veuillez vous conformer aux lois et règlements de votre pays ou de votre région.

Veuillez respecter les points suivants afin d'éviter les risques d'incendie, de blessure corporelle et d'endommagement de l'émetteur-récepteur.

Assurez-vous que l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur des surfaces instables.

Assurez-vous que l'extrémité de l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour une transmission pendant plusieurs heures, le radiateur et le châssis chauffent. Ne touchez pas ces zones lors du remplacement des bloc-piles.

Veuillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant d'installer des accessoires en option.

Le chargeur est le dispositif qui sépare l'unité de la ligne de secteur. La fiche secteur doit être facilement accessible.

Pour la mise au rebut des piles, veuillez vous conformer aux lois et règlements de votre pays ou de votre région.

Veuillez respecter les points suivants afin d'éviter les risques d'incendie, de blessure corporelle et d'endommagement de l'émetteur-récepteur.

Assurez-vous que l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur des surfaces instables.

Assurez-vous que l'extrémité de l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour une transmission pendant plusieurs heures, le radiateur et le châssis chauffent. Ne touchez pas ces zones lors du remplacement des bloc-piles.

Veuillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant d'installer des accessoires en option.

Le chargeur est le dispositif qui sépare l'unité de la ligne de secteur. La fiche secteur doit être facilement accessible.

Pour la mise au rebut des piles, veuillez vous conformer aux lois et règlements de votre pays ou de votre région.

Veuillez respecter les points suivants afin d'éviter les risques d'incendie, de blessure corporelle et d'endommagement de l'émetteur-récepteur.

Assurez-vous que l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur des surfaces instables.

Assurez-vous que l'extrémité de l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour une transmission pendant plusieurs heures, le radiateur et le châssis chauffent. Ne touchez pas ces zones lors du remplacement des bloc-piles.

Veuillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant d'installer des accessoires en option.

Le chargeur est le dispositif qui sépare l'unité de la ligne de secteur. La fiche secteur doit être facilement accessible.

Pour la mise au rebut des piles, veuillez vous conformer aux lois et règlements de votre pays ou de votre région.

Veuillez respecter les points suivants afin d'éviter les risques d'incendie, de blessure corporelle et d'endommagement de l'émetteur-récepteur.

Assurez-vous que l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Ne placez pas l'émetteur-récepteur sur des surfaces instables.

Assurez-vous que l'extrémité de l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour une transmission pendant plusieurs heures, le radiateur et le châssis chauffent. Ne touchez pas ces zones lors du remplacement des bloc-piles.

Veuillez à toujours mettre l'émetteur-récepteur hors tension avant d'installer des accessoires en option.

Le chargeur est le dispositif qui sépare l'unité de la ligne de secteur. La fiche secteur doit être facilement accessible.

Pour la mise au rebut des piles, veuillez vous conformer aux lois et règlements de votre pays ou de votre région.

Veuillez respecter les points suivants afin d'éviter les risques d'incendie, de blessure corporelle et d'endommagement de l'émetteur-récepteur.

Assurez-vous que l'antenne n'est pas en contact avec vos yeux.

Ne placez pas l'émetteur-récept

## TRANSECTOR DIGITAL

**Serie NX-5000**  
**Serie NX-3000**  
**TK-D240 TK-D340**

## GUÍA DEL USUARIO

Este Guía del usuario sólo cubre las operaciones básicas de su radio. Para ver el Manual de instrucciones de detalles, consulte el siguiente URL o código QR.



<https://manual.kenwood.com/files/B5K-0508-00.pdf>

La tecnología de codificación de voz AMBE+2™ integrada en este producto está protegida por derechos de propiedad intelectual incluyendo los derechos de patente, los derechos de autor y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc. Esta tecnología de codificación de voz otorga licencia para su uso únicamente dentro de este equipo de comunicaciones.

Está explícitamente prohibido que el usuario de esta tecnología intente extraer, retirar, descomprimir, realizar ingeniería inversa, o desmontar el código objeto, o convertir de cualquier otra manera el código objeto a una forma legible para el ser humano. Los números de patente de los EE.UU. #8,315,860, #8,595,002, #6,912,495, #8,200,497, #970,606 y #8,359,197.

## Derechos de autor del firmware

El título y la propiedad de los derechos de autor del firmware incorporado en memorias de productos KENWOOD están reservados para JVC KENWOOD Corporation.

JVCKENWOOD Corporation

## AVISOS AL USUARIO

- La ley gubernamental prohíbe la operación de radiotransmisores no autorizados dentro de los territorios que se encuentren bajo el control del gobierno.
- La operación ilegal se castigará con multa y/o encarcelamiento.
- Solicite la reparación solamente a un técnico cualificado.

**Seguridad:** Es importante que el operador conozca y entienda los peligros comunes derivados del uso de cualquier transceptor.

## PRECAUCIONES

Respete las siguientes precauciones para evitar incendios, lesiones personales y daños en el transceptor.

- No cargue el transceptor ni la batería si están mojados.
- Compruebe que no haya ningún objeto metálico interpuso entre el transceptor y la batería.
- No utilice opciones no indicadas por KENWOOD.
- Si el chasis de fundición u otra pieza del transceptor resulta dañada, no toque ninguna de dichas piezas.
- Si conecta un casco o auricular al transceptor, reduzca el volumen del aparato. Tenga cuidado con el nivel cuando desactive el silenciador.
- No lleve el cable del micrófono alrededor del cuello cuando esté cerca de máquinas que pudieran atrapar el cable.
- No coloque el transceptor sobre superficies inestables.
- Asegúrese de que el extremo de la antena no lo roce los ojos.
- Cuando utilice el transceptor para transmisiones prolongadas, el radiador y el chasis se recalentarán. No toque estos puntos al cambiar la batería.
- Apague el transceptor antes de instalar los accesorios opcionales.
- El cargador es el dispositivo que desconecta la unidad de la red eléctrica de CA. Enchúfelo de CA debe estar fácilmente accesible.
- A la hora de desechar las pilas, asegúrese de cumplir con las normas y regulaciones de su país o región.

## ADVERTENCIA

Apague el transceptor antes de entrar en las siguientes ubicaciones:

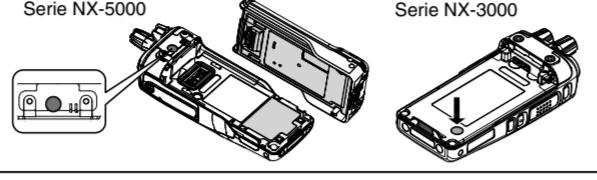
- Cerca de explosivos o centro de voladuras.
- En aeronaves. (El uso que se haga del transceptor deberá ajustarse en todo momento a las instrucciones y normativa que indique la tripulación de la aeronave.)
- Cuando existan carteles de restricción o de advertencia sobre el uso de aparatos de radio, como pudiera ser en centros hospitalarios, entre otros.
- Cerca de personas con marcapasos.

Apague el transceptor antes de entrar en las siguientes ubicaciones, salvo que el modelo esté específicamente calificado para el uso en cuestión (Intrínsecamente Seguro aprobado por CSA):

- En ambientes explosivos (gas inflamable, partículas de polvo, polvos metálicos, polvos de grano, etc.).
- Mientras reposa combustible o está aparcado en estaciones de servicio.

- No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)



## PRECAUCIÓN

- No desmonte ni modifique el transceptor bajo ningún concepto.
- No coloque el transceptor encima o cerca de un sistema de bolsa de aire (airbag) con el vehículo en marcha. Al inflarse la bolsa de aire, el transceptor puede salir expulsado y golpear al conductor o a los pasajeros.
- No transmite tocando el terminal de la antena o si sobreseala alguna pieza metálica del recubrimiento de la antena. Si transmite en ese momento, podría sufrir una quemadura por alta frecuencia.
- Si detecta un olor anormal o humo procedente del transceptor, apáguelo, retire la batería y póngase en contacto con su proveedor KENWOOD.
- El uso del transceptor mientras conduce puede infringir las leyes de tráfico. Consulte y respete el reglamento de tráfico de su país.
- No someta el transceptor a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No transporte el transceptor (o el portátil) con objetos metálicos, ya que estos podrían producir un cortocircuito con los terminales de la batería.
- Peligro de explosión si la batería se cambia incorrectamente; cámbiala únicamente por otra del mismo tipo.
- Al instalar una correa comercial al transceptor, asegúrese de que la correa sea duradera. Además, no balancee el transceptor por la correa; podría golpear accidentalmente y lesionar a otra persona con el transceptor.
- Si se usa una correa para el cuello disponible comercialmente, tenga cuidado de no dejar que la correa quede atrapada en una máquina cercana.
- Cuando utilice el transceptor en zonas donde el aire sea seco, es fácil que se acumule carga eléctrica (diferencia de potencial). Cuando utilice el auricular accesorio en estas condiciones, es posible que reciba una descarga eléctrica en el oído, a través del auricular, procedente del transceptor. Para evitar descargas eléctricas, le recomendamos que en estas circunstancias utilice exclusivamente un micrófono/altavoz.
- No exponga el transceptor a la luz directa del sol durante períodos de tiempo prolongados, ni lo coloque cerca de calefactores.

## INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA:

La batería contiene objetos inflamables, como disolvente orgánico. Su uso inapropiado puede hacer que la batería se rompa y se incienda o genere calor extremo, que se deteriore o se produzcan otros tipos de daños a la batería. Observe las siguientes prohibiciones.

## Peligro

- !No desmonte o reconstruya la batería!
- !No cortocircuite la batería!
- !No arroje la batería al fuego ni le aplique calor!
- !No deje la batería cerca del fuego, estufas, u otros generadores de calor (zonas por encima de 80°C / 176°F)!
- !No sumerja la batería en agua o deje que se moje de ningún otro modo!
- !No cargue la batería cerca del fuego o bajo la luz directa del sol!
- !Utilice únicamente el cargador especificado y observe los requisitos de carga!
- !No perfora o golpea la batería con ningún objeto, ni tampoco la pise!
- !No golpee ni tire la batería!
- !No utilice la batería si presenta algún tipo de daño!
- !No suelde nada directamente a la batería!
- !No invierta la polaridad de la batería (ni los terminales)!
- !No cargue o conecte la batería de forma invertida!
- !No toque la batería si está rota y tiene fugas!

Si el líquido electrolito de la batería llegara a entrarle en los ojos, láveselos con agua fresca lo antes posible, sin rotarlos. Vaya al hospital inmediatamente. Si no se trata, podría causar problemas a la vista.

## RADIO FREQUENCY ENERGY SAFETY INFORMATION

This KENWOOD transceiver has been tested and complies with the standards listed below, in regards to Radio Frequency (RF) energy and electromagnetic energy (EME) generated by the transceiver.

- FCC RF exposure limits for Occupational Use Only. RF Exposure limits adopted by the FCC are generally based on recommendations from the National Council on Radiation Protection and Measurements, & the American National Standards Institute.
- ECG OET Bulletin 65 Edition 97-01 Supplement C
- American National Standards Institute (C95.1 - 1992)
- American National Standards Institute (C95.3 - 1992)

**WARNING**  
This KENWOOD transceiver generates RF EME while transmitting. RF EME (Radio Frequency Electric & Magnetic Energy) has the potential to cause slight thermal or heating effects to any part of your body less than the recommended distance from this radio transmitter's antenna. RF energy exposure is determined primarily by the distance to and the power of the transmitting device. In general, RF exposure is minimized when the lowest possible power is used or transmission time is kept to the minimum required for consistent communications, and the greatest distance possible from the antenna to the body is maintained. The transceiver has been designed for and is classified for Occupational Use Only. Occupational controlled exposure limits are applicable to situations where persons are exposed to RF energy as a result of their work. Such persons have been made aware of the potential for exposure and can exercise control over their exposure. This means you can use the transceiver only if you are aware of the potential hazards of operating a transceiver and are familiar in ways to minimize these hazards. This transceiver is not intended for use by the general public in uncontrolled environments. Uncontrolled environment exposure limits are applicable to situations in which the general public may be exposed to RF energy, or in which the persons who are exposed as a consequence of their employment may not be fully aware of the potential for exposure or cannot exercise control over their exposure.

The following list provides you with the information required to ensure that you are aware of RF exposure and of how to operate this transceiver so that the FCC RF exposure limitations are not exceeded.

- While transmitting (holding the PTT switch or speaking with VOX enabled), always keep the antenna and the radio at least 3 cm (1.3/16 inches) from your body or face, as well as from any bystanders. A LED on the top of the radio shows the red when the transmitter is operating in both PTT and VOX modes.
- Do not transmit for more than 50% of the total transceiver use time; transmitting over 50% of the total use time may exceed the limits in accordance to the FCC RF exposure requirements. Nominal transceiver operation is 5% transmission time, 5% reception time, and 90% stand-by time.
- Use only the specified antenna for this transceiver; this may be either the antenna provided with the transceiver or another antenna authorized by KENWOOD.

Use only KENWOOD authorized accessories (antennas, battery packs, belt clips, Speaker/ Mics or headsets etc.). When worn on the body, always place the radio in a KENWOOD recommended clip or carrying case meant for this product. The use of other than recommended or approved body-worn accessories may result in RF exposure levels which exceed the FCC's occupational/controlled environment RF exposure limits.

**CAUTION**  
To ensure that your exposure to RF EME is within the FCC limits for occupational use, you must observe and adhere to the above points.

**Electromagnetic Interference Compatibility**  
Electronics devices are susceptible to electromagnetic interference (EMI) if they are not adequately shielded or designed for electromagnetic compatibility. Because this transceiver generates RF energy, it can cause interference to such equipment.

- Turn OFF your transceiver where signs are posted to do so. Hospitals and health care facilities use equipment that is sensitive to electromagnetic radiation.
- Turn OFF your transceiver while on board an aircraft when so instructed. Use of the transceiver must be in accordance with airline regulations and/or crew instructions.

**One or more of the following statements may be applicable:**

## FCC WARNING

This equipment generates or uses radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved by the party responsible/JVC KENWOOD. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

## INFORMATION TO THE DIGITAL DEVICE USER REQUIRED BY THE FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer for technical assistance.

## ADVERTENCIA

Apague el transceptor antes de entrar en las siguientes ubicaciones:

- Cerca de explosivos o centro de voladuras.
- En aeronaves. (El uso que se haga del transceptor deberá ajustarse en todo momento a las instrucciones y normativa que indique la tripulación de la aeronave.)
- Cuando existan carteles de restricción o de advertencia sobre el uso de aparatos de radio, como pudiera ser en centros hospitalarios, entre otros.
- Cerca de personas con marcapasos.

Apague el transceptor antes de entrar en las siguientes ubicaciones, salvo que el modelo esté específicamente calificado para el uso en cuestión (Intrínsecamente Seguro aprobado por CSA):

- En ambientes explosivos (gas inflamable, partículas de polvo, polvos metálicos, polvos de grano, etc.).
- Mientras reposa combustible o está aparcado en estaciones de servicio.

- No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)

(Serie NX-5000) Serie NX-3000

• No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)

(Serie NX-3000) Serie NX-3000

• No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)

(Serie NX-3000) Serie NX-3000

• No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)

(Serie NX-3000) Serie NX-3000

• No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)

(Serie NX-3000) Serie NX-3000

• No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor y provocar la avería del mismo. Asimismo, para evitar daños al prentito, procure que no entre en contacto con materiales extraños. (Serie NX-5000)

(Serie NX-3000) Serie NX-3000

• No retire la lama negra de la parte posterior del transceptor (consulte la imagen siguiente). Si lo hace, disminuirá la eficiencia de resistencia al agua del transceptor, pudiendo ocasionar averías si entra agua en el aparato. Serie NX-5000/NX-3000)

• El prentito de color naranja en el reverso del transceptor es importante en cuanto a la eficiencia de resistencia al agua del aparato se refiere. No coloque pegatinas u otros objetos sobre o alrededor del prentito que se muestra en la ilustración, o en el reverso de la batería. Si lo hace, podría quedar afectada la eficiencia de resistencia al agua del transceptor